Projects and Products Portal for Leonardo da Vinci

Die transnationale berufliche Erfahrung- der Weg nach vorne!

LLP-LdV/IVT/2010/RO/224

http://www.adam-europe.eu/adam/project/view.htm?prj=8084

Projektinformationen

Titel:	Die transnationale berufliche Erfahrung- der Weg nach vorne!
Projektnummer:	LLP-LdV/IVT/2010/RO/224
Jahr:	2010
Projekttyp:	Mobilität - berufliche Erstausbildung IVT
Land:	RO-Rumänien
Status:	laufend
Bewerbung Einzelpersonen:	Nicht möglich
Marketing Text:	The project is an example of ECVET implementation for initial vocational training IVT.
Zusammenfassung:	The project is focused on 20 students that are in initial training with LTAMG Arad, 10th and 11th grade,bilingual/German intensive classes, qualification German secondary school interpreters. The project meets their needs in a time of plenty transformations within the educational system and on the international job market. It aims at gaining professional and personal competences, new skills and abilities, providing them with the possibility to get work experience in German translation and interpretation companies, so as to maximize their chances to better integrate on the job market in the future.The topics covered during the practice stage is part of the national curriculum for German for bilingual/intensive classes section and contains:oral translations and interpretation,written translations from the judicial field and correspondence, applied informatics. The project has two stages, 3 weeks each: March 2011 (10 students) and September 2011 (10 students). The objectives are: 1. Developing professional competences required for a secondary education level interpreter 2. Improving the quality of oral and written communication as to meet the European standards, through work experience in a professional environment 3. Gaining linguistic competence in the following fields: law, business, administration, tourism and information regarding German culture and tradition 4. Developing tools that help maximize the quality of professional training in order to meet the requirements of the job market. The outcome will be:a CD with the presentation of the project, a curricular support ”IT In Translation For Beginners”, including the presentation of computer-based translation tools and of translation projects done during the training based on the software programs TRADOS and TRANSIT XV and a portofolio of documents and the official mail in German / English / Romanian;20students with professional competences and practical skills needed for a translator and interpreter in Romanian-German-English;a programme for practice training for biligual/intensive German;a longlasting partnership with the translator office Bohlmann-Balan; a guided tour through Leipzig. These results will be exploited countywide through dissemination activities, as well as through the end products that will be implemented in the Romanian education together with the European tools ECVET and Europass, leading to a higher quality of training and to a better integration on the job market.

Themen:
- *** Nutzung und Verbreitung von Ergebnissen
- *** Qualität
- *** Interkulturelles Lernen
- *** Nachhaltigkeit
- *** IKT
- *** Sozialer Dialog
- *** Anerkennung, Transparenz, Zertifizierung
- *** Berufsorientierung und -beratung
- *** Zugang für Benachteiligte
- *** Chancengleichheit
- *** Sprachausbildung
- *** Erstausbildung
- ** Arbeitsmarkt

Projektinformationen

Sektoren: *** Erbringung von Sonstigen Wirtschaftlichen Dienstleistungen
** Information und Kommunikation

Projektwebseite: www.ltamg.ro

Vertragnehmer

Name:	Liceul Teoretic Adam Muller Guttenbrunn Arad
Stadt:	Arad
Land/Region:	Vest
Land:	RO-Rumänien
Organisationstyp:	Öffentliche Einrichtung
Homepage:	http://ltamg.ro

Kontaktperson

Name:	Borlea Maria
Adresse:	Str. Caransebes, nr. 15, bl.10,sc.A, ap.4
Stadt:	Arad
Land:	RO-Rumänien
Telefon:	0746119061
Fax:	0257/286402
E-Mail:	borlea_m@yahoo.com
Homepage:	

Koordinator

Name:	Liceul Teoretic Adam Muller Guttenbrunn Arad
Stadt:	Arad
Land/Region:	Vest
Land:	RO-Rumänien
Organisationstyp:	Öffentliche Einrichtung
Homepage:	http://ltamg.ro

Kontaktperson

Name:	Borlea Maria
Adresse:	Str. Caransebes, nr. 15, bl.10,sc.A, ap.4
Stadt:	Arad
Land:	RO-Rumänien
Telefon:	0746119061
Fax:	0257/286402
E-Mail:	borlea_m@yahoo.com
Homepage:	

Partner

Partner 1

Name:	Interpreter and Tranlator Office Bohlmann-Balan
Stadt:	Leipzig
Land/Region:	Sachsen
Land:	DE-Deutschland
Organisationstyp:	andere
Homepage:	

Projektdateien

attachments_2011_07_08.zip

http://www.adam-europe.eu/prj/8084/prj/attachments_2011_07_08.zip

The documents are an example of Training Agreement and one Mobility Europass.